



## 社署籲弱能人士登記所須康復服務

社會福利署總社會工作主任(康復服務)劉啓存今日(星期六)呼籲弱能人士及他們的家人，向該署登記所需要的康復服務。

劉氏表示，該署在本年初設立了兩個特別系統，以便更迅速及有效地使用學前弱能兒童及弱能成年人士所須的康復設施。

弱能人士對康復服務的需求及使用服務的資料，均分別經由弱能兒童學前服務中央轉介系統或弱能成人服務中央轉介系統整理儲存。

劉氏說：「這些資料對充份使用現有設施及策劃未來服務，十分重要。」

他指出在缺乏可靠的資料下，估計對康復服務的需求是非常困難的，而引用海外的比率已証實不能切合本港的情況。

他說：「透過該兩個系統，社署可採用較為務實的方法，以目前已知的服務需求，即接受服務的實際人數及弱能人士輪候名單的數字，另加百份之三十，以估計出潛在的需求。」

「該兩個系統可以更準確地反映各項康復服務的供求情況；及避免在過往可能出現過的一名申請人同時輪候多種服務的情況。」

「此外，新系統可以及時紀錄申請人的需求或環境的變更，以便可因應轉變改為輪候另一項更合適的服務；更可統一轉介手續及收容準則，而在有需要時，將可為緊急轉介個案提供優先服務。」

他呼籲弱能人士及他們的家人登記他們所需要的康復服務或任何變更。

他說：「此舉不但可幫助他們及其家人獲得所需服務，更可助政府更妥善地策劃康復服務。」

有需要的人士可聯絡社署轄下各家庭服務中心、醫務社會工作部、各康復服務福利機構辦事處，或致電社署熱線：三一二三二二五五。

## 教署出版公民教育資訊 促進學校推行公民教育

教育署最近出版一本「學校公民教育資訊」，為教師提供公民教育資料和信息，以協助他們推行學校公民教育的工作。

該份刊物的出版工作由教育署公民教育常務委員會負責。編輯成員包括輔導視學處的督學、學校行政組、成人教育組和教育學院的代表。

教育署發言人今日（星期六）表示，教育署於一九八五年八月向本港各學校發出「學校公民教育指引」後，教育署公民教育常務委員會在一九八六年和八七年先後對該份「指引」在學校實施的情況進行評估工作，發表了兩份詳盡的評估報告書。

他指出兩次的評估都清楚顯示大部分學校的校長和教師均配合「指引」的建議，不斷努力推廣和加強學校內的公民教育，這種情況說明學校公民教育的推行已經有一個好的開始。

發言人又說，當公民教育在學校進一步推行的時候，教師往往會碰到種種的困難，例如未能深入了解教學的要求，同時又缺乏可供使用的資料。對於以上這些困難，教育署一向都特別關心和盡力設法加以解決。

他說為了使公民教育推行得更成功，教育署正不斷努力協助教師解決所遭遇到困難。例如：教育署輔導視學處在過去兩年來曾舉辦多個公民教育研討會和研習班，幫助教師解決問題；此外，輔導視學處亦於年前設立公民教育資源中心，在教學資源方面盡量為教師提供幫助。

發言人表示「學校公民教育資訊」有助於學校公民教育的推行，並能夠促進學校和學校之間公民教育資料和訊息的交流，希望師在閱讀這份「資訊」之餘，同時給予大力的支持，多向編輯委員會提供意見和稿件，使它在學校公民教育工作的推廣上，能夠發揮更大的作用。

編輯注意：一本「學校公民教育資訊」放置政府新聞處新聞箱備取。

## 南區社會服務計劃 十五義工獲得表揚

十五位義工因對南區社區的服務有值得表揚的成績，將會獲頒本年度南區社會服務獎勵計劃的獎項。

頒獎典禮明日（星期日）在鴨脷洲利東會堂舉行，屆時這十五名義工將各獲頒發獎狀、獎杯及書券，以資獎勵。

在頒獎禮後隨即舉行「志願社會服務」研討會。香港社會服務聯會總幹事許賢發應邀作專題演講，講題是「志願社會服務的意義」。

許賢發的講辭將探討志願社會服務對香港社會的貢獻，以及義工所面對的難題。

南區社會服務獎勵計劃歷屆約六十名得獎者將出席研討會及小組討論，互相交流服務社會的經驗和心得。

分組討論由南區五個志願團體的專業社工主持，討論的結果將會輯錄在區報刊登。

南區社會服務獎勵計劃是南區區議會屬下社會服務委員會所舉辦的活動，自一九八三至八四年度推行以來，已舉辦過四屆，十分成功。

計劃的目的是透過頒發獎項及紀念品，表揚那些在區內提供志願社會服務工作方面值得嘉獎的人士。

今年獲得這個計劃的獎項的十五位義工，是由一個由區議員和社會福利署代表所組成的評判團細心遴選後選出的。

除許賢發外，頒獎禮的主禮嘉賓還有南區政務專員陳梁夢蓮、社會福利署南區總福利主任毛陳超華、南區區議會主席許漢鐘、社會服務委員會主席高譚根。

### 編輯注意：

南區社會服務獎勵計劃頒獎禮暨「志願社會服務」研討會明日（星期日）下午二時在鴨脷洲利東邨利東社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

新聞主任李富興將會到場協助記者進行採訪。

保持香港清潔  
東區明有巡遊

東區市民明日(星期日)下午將有機會觀賞及參與一項保持香港清潔大巡遊活動。

巡遊是由東區區議會和市政局合辦，以配合全港性的清潔香港運動。

活動的旨在促進區內市民認識保持環境清潔的重要性。

屆時區議員、分區委員會委員和義工將乘坐一輛色彩悅目的開蓬巴士在區內巡遊。一隊垃圾清潔隊亦會陪同巡遊隊伍。

巡遊隊伍會在區內各地點停留，播送清潔香港主題曲及派送載有保持香港清潔信息的紀念品。

合辦機構將於下午二時在柴灣道二百三十號柴灣社區中心舉行巡遊揭幕儀式。

為進一步推廣清潔香港的信息，東區區議會本年底將舉辦清潔避風塘運動及私人多層住宅大廈清潔獎勵計劃。

— 完 —

大埔公路行車線臨時封閉

運輸署宣布：由十月十一至十三日及由十月二十五至二十七日，大埔公路粉嶺段(粉嶺繞道)將實施臨時封閉行車線措施，以便進行道路維修工程。

大埔公路粉嶺段南行介乎和合石交匯處與雞嶺迴旋處的一段最外行車線，將由十月十一日至十月十三日封閉，不准行車。

而由十月二十五日至二十七日，大埔公路粉嶺段南行介乎雞嶺迴旋處與上水迴旋處的一段最外行車線，亦將封閉。

— 完 —

### 重建柱樁工程獲准進行

政府已獲准在觀塘避風塘建造新柱樁，並拆除避風塘近機場跑道東南端之兩條現有柱樁。

此項工程將可擴大該避風塘之空間，以便沿其邊緣興建觀塘繞道第二期高架行車道。

工程將於一九八九年一月動工，需時約十個月完成。

受影響之範圍已在最新一期政府憲報之批准進行工程公告刊出。

該公告連同有關圖則現存於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購上述圖則），及九龍同仁街政府合署觀塘分署四樓觀塘政務處，供各界人士查閱。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於一九八九年十月六日或以前，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。

— 完 —

### 旺角反店舖盜竊書籤設計比賽

旺角區撲滅罪行委員會為喚起學生注意店舖盜竊的後果，特別舉辦書籤設計比賽，歡迎居住或就讀區內學校的學生參加。

參賽規則為：（一）書籤面積規定為一八〇毫米乘六十五毫米；（二）所用顏料不限；（三）內容環繞反店舖盜竊及其後果。

所有參賽作品須於十月二十一日前交回太子道一五七號旺角政務處。作品背面須寫上參加者姓名、性別、年齡、地址、電話、學校名稱及班級等。

獎品設冠、亞、季軍各一名。冠軍可獲文具、書局禮券六百元、亞軍四百元及季軍三百元。另設優異獎七名各得紀念品一份。

賽果將於十一月六日（星期日）在旺角洗衣街潮州公學公布，舉行頒獎典禮。

— 完 —

### 大埔區臨時交通措施

運輸署籲請駕車人士留意：由星期二（十月十一日）上午十時起，大埔將實施臨時交通安排，以便在安慈路及安祥路交界進行道路維修工程。

所有車輛將不准由安慈路東行左轉入安祥路。

與此同時，九巴六十四K將須改經大埔太和路，而不再途經汀角路、安慈路及安祥路。此外，該線巴士亦將不會在八號花園外面及對面的巴士站停車上落乘客。

該等措施將實施約一個星期。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

### 高等教育在政府規劃中佔重要地位

港督衛奕信爵士今（星期五）晚說，在政府的規劃中，高等教育一直是優先考慮的事項，而在日後也將會一樣。

衛奕信爵士在中文大學創校二十五周年紀念餐會上致詞時表示，香港必須培訓更多大學生，以維持其繁榮和朝氣。

他補充說：「我們亦須培訓多才多藝的大學生，使他們能夠應付日趨進步和複雜的社會，以及競爭日益劇烈的世界的挑戰。」

港督強調雖然香港是一個幾乎沒有天然資源的細小地方，但卻擁有優秀的人材。他說：「我們必須充份運用和訓練這些人材。」

港督亦注意到由於缺乏足夠學位，本港很多青年已前赴外國接受專上教育。他說往海外求學絕非不好。

他說：「但本港有需要發展自己的高等教育制度，以便能夠為更多希望在本港接受專上教育的青年提供就學機會。」

港督指出，有關達成這個目標的最佳方法，有很多不同的意見。

他說：「但在我們辯論這個問題時，必須經常顧及社會的整體利益和本港青年的利益。」

「我們最好怎樣做，才能提供他們所尋求的機會？最好該怎樣做，才能協助他們日後成為社會的棟樑？我們怎樣做才能為最多人謀取最大的利益？」

這些都不是容易解答的問題。這些問題所牽涉的事項和影響甚多，並非只關乎任何一間院校這麼簡單。

他補充說：「但政府在評估市民就教育統籌委員會報告書所發表的意見時，這些都是必須考慮的問題。」

衛奕信爵士形容一九六三年三間專上學院合併組成香港中文大學，是政府為滿足香港市民迫切要求獲得接受高等教育機會的積極反應。

他說：「這同時也是一項創新，試圖建立一所兼具中國文化傳統和世界觀，而又熱切關注本港社會的大學。」

港督說，中文大學過去二十五年迅速擴展，反映出本港高等教育方面的卓越進展。

「中文大學已培養出二萬多名畢業生，目前就讀的學生人數，是一九六三年人數的五倍。」

「中文大學第四間成員書院——逸夫書院——現已成立。此外，更增設工商管理、醫學、教育和電子學等學位課程，擴闊初時只着重文科和理科的範圍。」

此外，中文大學首先在本港開辦兼讀學位課程，以應在職成年人的教育需求。現時這個課程推行順利。

港督又在晚宴上向六位昨日獲中文大學頒發榮譽學位的傑出人士致敬，他們均曾對社會作出不少貢獻而獲此殊榮。

他們是鍾逸傑爵士、潘永祥博士、利黃瑤璧博士、朱經武教授、趙忠賢教授和俞振飛博士。

鍾逸傑爵士、潘永祥博士和利黃瑤璧博士分別在各方面對香港社會作出很多寶貴的貢獻；在學術界素負盛名的朱經武教授和趙忠賢教授，以及藝術界翹楚俞振飛博士，則在更廣大的領域上，豐富了社會人士的文化 and 學術生活。

— 完 —